



La mia prima penna interattiva

ISTRUZIONI PER L'USO DI TOLKI

**Scopri il mondo
di TOLKI!**

Albi

SCOPRI TOLKI

Tolki è un sistema educativo unico, pensato per rendere l'apprendimento un'esperienza divertente e coinvolgente. Basterà toccare un'immagine per ascoltare parole, suoni, racconti o spiegazioni. Non è un gioco di risposte, ma di meraviglia: di passi piccoli e curiosi verso ciò che vuoi conoscere. Il vero gioco sarà infatti cercare, esplorare, mettere insieme indizi e curiosità: non avere subito la risposta giusta, ma allenare l'occhio curioso che la sa trovare. Tolki incoraggia infatti un apprendimento attivo, che stimola autonomia e curiosità. Con Tolki ogni pagina diventa un invito a scoprire, imparare e giocare!

Grazie alla sua forma ergonomica, studiata per adattarsi facilmente alle mani dei più piccoli, la penna interattiva può essere utilizzata in totale autonomia, trasformando ogni pagina in un invito a scoprire, imparare e giocare in libertà. Per rendere l'esperienza ancora più coinvolgente, è possibile mettere in pratica le conoscenze acquisite attraverso divertenti quiz e giochi.

I bambini più grandi potranno divertirsi, ad esempio, con il libro "Il Mondo degli Animali", mentre i più piccoli potranno scoprire il piacere di imparare con "Il Mio Primo Libro Gioco". I libri di TOLKI sono stati doppiati da doppiatori professionisti.

Per saperne di più su TOLKI, visita il sito www.albi-italia.it.



CONTENUTO

COME FUNZIONA TOLKI?	2
ISTRUZIONI PER L'USO	3
INTRODUZIONE AL PRODOTTO	4-5
AGGIORNAMENTO	5-6
MISURE DI SICUREZZA	6
RISOLUZIONE DEI PROBLEMI	7
VI PRESENTIAMO LA FAMIGLIA TOLKI	9-10

COME FUNZIONA TOLKI?



COLLEGA LA PENNA AL LIBRO utilizzando l'icona di avvio.

(Toccando una seconda volta l'icona di avvio, il dispositivo fornirà informazioni sul significato delle altre icone presenti nel libro.)



Come funzionano le icone?

Icone base:



Collegamento del libro alla penna



Interruzione della riproduzione audio



Ripetizione traccia audio



Controllo volume audio

Altre icone di uso frequente:



Informazioni di base



Informazioni aggiuntive



Suoni/canzoni/filastrocche



Dialoghi



Risposta Sì



Risposta NO



Risposta A/B/C



Quiz

ISTRUZIONI PER L'USO

Contenuto della confezione:

- Tolki, penna interattiva
- Cavo USB-C
- Manuale istruzioni



PARTI DELLA PENNA INTERATTIVA:

- 1/ Pulsante di accensione/spegnimento (pressione prolungata)
- 2/ Microfono
- 3/ Pulsante per aumentare il volume audio
- 4/ Pulsante per diminuire il volume audio
- 5/ Indicatore LED batteria scarica/carica
- 6/ Altoparlante
- 7/ Presa jack da 3,5 mm (cuffie o altoparlante)
- 8/ Slot USB-C per cavo di ricarica
- 9/ Foro per il reset della penna

Informazioni sulle batterie

Il dispositivo è dotato di una batteria integrata ai polimeri di litio (Li-Pol). La ricarica avviene tramite il cavo USB-C incluso nella confezione. La penna può essere collegata a qualsiasi porta USB 2.0 compatibile con la ricarica di dispositivi periferici, come l'adattatore del proprio telefono cellulare, oppure direttamente alla porta USB di un computer o notebook. Una ricarica completa richiede circa 3 ore e garantisce fino a 4 ore di utilizzo, anche se l'autonomia può variare in base alle modalità di impiego.



Nota: la penna interattiva non può essere accesa se la memoria interna è completamente vuota.

Indicatore LED sulla penna

(sotto il pulsante di riduzione del volume)

Durante la ricarica – il LED rosso è acceso

Quando la ricarica è completa – si accende il LED verde

Dopo aver scollegato la penna dal cavo di ricarica – il LED verde si spegne

Dopo l'accensione della penna – si accende il LED verde

Batteria scarica – il LED verde lampeggia

Memoria penna interattiva

Il dispositivo dispone di una memoria integrata da 2 GB, in cui è possibile salvare una grande quantità di libri e prodotti TOLKI. Se la capacità di memoria disponibile è inferiore alla dimensione del file audio, non è possibile caricarlo sulla penna, tuttavia si può liberare spazio cancellando uno o più file. Il collegamento alla memoria del dispositivo è possibile tramite il cavo USB-C in dotazione. Una volta collegata, la penna si comporta come una normale memoria esterna (ad es. una chiavetta USB). I file audio “.bnl” relativi ai libri si trovano nella cartella denominata “BOOK”. Non rinominare mai i file “.bnl”, altrimenti si potrebbe compromettere la riproduzione. Per scollegare la penna dal computer, utilizzare il comando “Rimuovi dispositivo in modo sicuro” sul PC.

INTRODUZIONE AL PRODOTTO

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

Accensione

Premere **il pulsante di accensione** fino al segnale acustico di benvenuto.



Spegnimento

Tenere premuto **il pulsante di accensione** fino al segnale acustico di spegnimento. Per risparmiare la batteria, la penna si spegnerà automaticamente dopo 5 minuti di inattività.



Collegamento al libro

Una volta che la penna è stata accesa, puntarla sull'icona di accensione nella prima pagina del libro. Il dispositivo riprodurrà un messaggio di benvenuto che include il

titolo del libro. A questo punto potrai utilizzare liberamente la penna al suo interno.

Nota: per un corretto funzionamento, nel dispositivo deve essere salvato il file audio “.bnl” relativo al libro in questione. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione “AGGIORNAMENTO DEI FILE AUDIO”.

Come far leggere il contenuto a TOLKI

Avvicina la penna interattiva perpendicolarmente (1) al contenuto del libro (testo o immagine), **toccalo o passaci** leggermente sopra (2) e solleva il dispositivo, a questo punto TOLKI sarà in grado di leggere ad alta voce il contenuto.



Attenzione! Toccare il libro con delicatezza per non danneggiare il sensore ottico sulla punta della penna.

FUNZIONI E COMANDI

Funzionamento libro

Tocca con la penna il testo, l'immagine o qualsiasi icona funzionale nel libro. TOLKI leggerà ad alta voce il contenuto corrispondente. Il tocco deve essere delicato e lento, poiché l'elaborazione dei dati potrebbe richiedere un po' di tempo.

 **Nota:** non lasciare la penna interattiva sulla pagina troppo a lungo, altrimenti si verificherà una lettura ripetuta.

Giochi

Tutti i libri supportano la funzione giochi o quiz. Sono disponibili diverse tipologie ed è possibile attivarli toccando queste icone   .

Domande

Tocca l'icona dei giochi e dei quiz e la penna porrà una domanda casuale o prestabilita. I giochi sono stati accuratamente creati per far divertire i bambini. Se la risposta che

darai sarà errata, ti verrà chiesto di riprovare. Se la risposta risulterà esatta, sarai lodato.

Controllo del volume

Sono disponibili diversi livelli di volume che possono essere regolati attraverso due modalità.

1) Controllo del volume attraverso la penna interattiva

Per aumentare o diminuire il volume, premere brevemente il **pulsante + o -** sulla parte anteriore della penna.

2) Controllo del volume attraverso il libro

È possibile regolare il volume toccando con la penna le icone di controllo che si trovano direttamente nel libro (di solito nella prima pagina, proprio accanto all'icona di accensione del libro): diminuzione del volume  e aumento del volume .

In alcuni libri è possibile utilizzare anche la funzione di ripetizione.



AGGIORNAMENTO DEI FILE AUDIO

AGGIORNAMENTO FILE ".bml"

Nella penna interattiva sono già presenti diversi file audio in formato ".bml". Nella cartella "BOOK", se, durante il caricamento di un libro, viene riprodotto il messaggio **"Non riesco a leggere questo libro, scarica il file audio corrispondente"**, è necessario visitare il sito www.tolki.it e scaricare il file corrispondente seguendo le istruzioni riportate di seguito:

1/ Sul sito www.tolki.it, cliccare sulla scheda "File da scaricare."

2/ Trovare e salvare i file audio desiderati sul computer. La maggior parte dei file audio ha il formato **".bml"**.

3/ Verificare che la dimensione del file scaricato corrisponda a quella indicata sul sito web.

4/ Collegare la penna interattiva al computer tramite il cavo USB-C. Questa apparirà come un'unità rimovibile.

5/ Copiare i file audio scaricati nella cartella denominata "BOOK" presente nella penna.

⚠ Attenzione! Se nella penna viene copiata una versione più recente del file “.bnl” relativo a un determinato libro, è necessario eliminare sempre la versione precedente. Per garantire il corretto funzionamento della penna interattiva, non devono essere presenti più file “.bnl” riferiti allo stesso libro.

MISURE DI SICUREZZA

COME UTILIZZARE TOLKI

Protezione del prodotto elettronico

Questo dispositivo è un prodotto elettronico, quindi è necessario proteggerlo da acqua, umidità, temperature elevate ed elettricità statica.

Ricarica della penna

Caricare il prodotto utilizzando il cavo USB-C in dotazione. La penna può anche essere ricaricata connettendola a una porta che supporti la ricarica di dispositivi USB 2.0 (ad esempio utilizzando l'adattatore del proprio telefono cellulare). Per la ricarica è possibile utilizzare anche la porta USB del proprio computer o laptop. Utilizzare sempre e solo dispositivi approvati (CE). Non utilizzare mai potenti caricabatterie USB Type-C per notebook per ricaricare la penna!

Non smontare la penna!

TOLKI è stata progettata in conformità con i requisiti di sicurezza per i bambini. Non tentare di smontare la penna da soli. Il suo smontaggio comporta la decadenza della garanzia.

Protezione del sensore ottico

Evitare di urtare la punta della penna e non inserirvi oggetti appuntiti o di altro tipo: si rischia di danneggiare il sensore ottico.

Supervisione da parte di un adulto

I bambini di età inferiore ai 3 anni devono utilizzare la penna solo sotto la supervisione di un adulto.

MISURE DI SICUREZZA

La memoria della penna funziona in modo simile a un dispositivo di archiviazione USB. Quando la scolleghi dal PC, utilizza l'opzione “Rimuovi dispositivo in modo sicuro”.



RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

SE QUALCOSA NON FUNZIONA...

La penna non risponde o non si spegne

Soluzione: Eseguire il reset della penna.

Per il reset, inserire con cautela un oggetto sottile nell'apertura per il reset (ad esempio un ago o la punta di una graffetta) e premere delicatamente.

La penna si spegne continuamente da sola

Causa: La batteria è quasi scarica.

Soluzione: Ricaricare la penna tramite cavo USB-C collegato a un computer o un portatile, oppure utilizzando un adattatore per cellulare.

La penna si spegne automaticamente dopo pochi minuti

Causa: Inattività per più di 5 minuti.

Soluzione: Si tratta di una caratteristica di TOLKI – il prodotto è progettato in questo modo per risparmiare batteria. È quindi necessario riaccenderlo.

La penna segnala "Impossibile leggere questo libro"

Causa: Sulla memoria interna non sono presenti file in formato ".bnl" relativi al prodotto che si desidera leggere.

Soluzione: Scaricare il file ".bnl" corrispondente da www.tolki.it e copiarlo sulla penna (nella cartella "BOOK").

L'audio del libro o del gioco non funziona

Causa: File audio ".bnl" mancante o danneggiato.

Soluzione: Scaricare nuovamente il file audio del libro o del gioco dal sito www.tolk.it. Assicurati che il file ".bnl" abbia le dimensioni corrette e che non sia stato caricato più volte nella penna. Esegui il reset della penna.

Il contenuto letto non corrisponde al testo evidenziato

Causa: Il libro non è stato caricato correttamente.

Soluzione: Toccare sempre l'icona di accensione  sulla prima pagina del libro affinché venga riconosciuto correttamente e "accoppiato" con la penna.

Non è possibile scaricare un file audio sulla penna

Causa: La memoria interna della penna è piena.

Soluzione: Cancellare i file ".bnl" inutilizzati per liberare spazio.

Puoi contattarci in qualsiasi momento tramite il modulo di contatto sul nostro sito www.albi-italia.it o all'indirizzo e-mail info@albi-italia.it.

Maggiori informazioni sulla risoluzione dei problemi sono disponibili sul nostro sito web www.albi-italia.it.



VI PRESENTIAMO LA FAMIGLIA TOLKI







SPECIFICHE TECNICHE

USB 2.0 C

Connessione ad alta velocità

BATTERIA Li-pol

Ricaricabile integrata
320 mAh / 3,7 V

MEMORIA

INTEGRATA DA
2 GB



La penna interattiva è dotata di un altoparlante di alta qualità che garantisce un suono eccellente.



Il libro funziona grazie a un sensore ottico che legge codici nascosti.



È possibile scaricare gratuitamente i file audio di tutti i libri compatibili con la penna interattiva dal sito www.tolki.it.

TOLKI

UN TOCCO E IL LIBRO PRENDE VITA

Ispira e motiva l'apprendimento e il gioco in autonomia. Basta sfiorare leggermente con il dispositivo un'immagine o un testo per ascoltare curiosità, suoni o musica corrispondente.

Questa penna interattiva ti permetterà di sperimentare sempre qualcosa di nuovo.



Per maggiori informazioni visita

www.tolki.it

Albi

PRODUTTORE:

ALBI Česká republika, a.s.
Thámova 13
186 00 Praha 6
www.albi.cz

DISTRIBUTORE:

ALBI ITALIA SRL
Via Nando Tintorri 15/3E
20863 Concorezzo (MB)
www.albi-italia.it

